Another Problem Of Okinawa Reversion: Will Red Lights Really Go Out?

By Kyoichi Miyagawa

TOKYO — The oldest profession on Okinawa, which has thrived during U.S. rule, may find itself with legal problems upon reversion. The Anti-Prostitution Law will then cover Okinawa as it does the rest of Japan.

The law, highly controversial before it was enacted, went into effect in 1957.

Many persons in Okinawa expect that prostitution will continue to be one of the key "industries" — and perhaps the key industry — for some time. The reason is that Okinawa's economy is hardly viable — lacking in natural resources. During the postwar years it subsisted on the U.S. military bases.

According to the latest (1970) statistics available from the Government of the Ryukyu islands, there are altogether 7,385 full-time prostitutes throughout the island chain, many of them residing in Naha, the capital, and Koza, a U.S. base town.

The Ryukyu Police, however, estimate there are as many as 10,000 women who make a living by prostitution. Because the population of Okinawa is 960,000, this means almost one out of every 100 persons in Okinawa is a prostitute.

Among women in their 20s and 30s, almost one out of every 20 or so is a prostitute.

The average age of Okinawan prostitutes is about 27. Few of these women have an education above the lower-secondary-school level (three years beyond the six-year primary school). About 40 per cent of them have children, some 60 per cent are divorced and 10 per cent have common-law husbands.

Prostitution in Okinawa is reminiscent of the old red-light districts that once flourished in the rest of Japan — of the Yoshiwara type, which utilized indentured girls. On the mainland, this form of prostitution was abolished by Gen. Douglas MacArthur when he came to Japan as Supreme Commander for the Allied Powers in 1945. In Okinawa the indentured system, has persisted until today.

A woman receives an advance from a brothelkeeper before she starts working for him. Initially, he forces the woman to buy bedding and other necessities with the money he has advanced her. When she starts

(Cont. on Page 8)

"SUKIYAKI"
Practical Japanese
Cookbook $1.65
WITH POSTAGE

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXVI — No. 43 FRIDAY, JUNE 2, 1972 Toronto, Ont.

"A CHILD IN PRISON CAMP"
By SHIZUYE TAKASHIMA
$7.95 WITH POSTAGE

Radio Japan To Hold 3rd English Essay Contest

TOKYO — Radio Japan will hold its third essay contest in order to stimulate interest in its programs among overseas listeners.

The first contest was held in 1970 when the World Exposition was held in Japan. The second contest was held in commemoration of the Sapporo Olympics. This third contest is also supported by the Japan Air Lines. Three winners will be invited to Japan in the autumn for a tour of the country for about a week.

In the first contest, 1,724 essays were submitted from all parts of the world. The second contest witnessed 2,958 entries.

The theme of this third contest is "On listening to a Radio Japan Program". Any Radio Japan program, news, commentary or any other, may be selected from among those presented in May and June, and impressions which the program made on the writer are to be incorporated in an essay. The deadline is the end of July.

Length of the essay in English is limited to 500 words.

Historians Want Royal Tombs Open

TOKYO — Japanese historians, eager to know more about their country's origin, are pushing Emperor Hirohito into an embarrassing controversy — they went to open the tombs of his royal ancestors.

Many of Hirohito's ancestors are believed to have been buried with rich ornaments and art objects that could become priceless museum treasures.

"Unthinkable" snaps Shio Miki, keeper of tomb documents for the imperial household agency, which conducts Hirohito's affairs. "It is an intrusion on the dignity of the royal household."

"The emperor is a scholar himself," retorts Masateru Nakayama, a member of parliament from Japan's ruling Liberal-Democratic Party. "Perhaps he would not refuse the wishes of the people."

The emperor hasn't said anything so far.

The imperial household agency guards 106 tombs believed to contain the bodies of Japanese emperors or their consorts. Most are located around the former capital cities of Nara and Kyoto, about 300 miles west of Tokyo.

In addition 548 graves of other members of the royal family have been identified and 128 more are known to contain the bones of favored retainers.

In other Asian countries such as China and Korea, royal graves have been opened and their contents turned over to scholars. But this happened after the Chinese and Korean dynasties lost their thrones. Japan's is still in business.

The controversy was kindled in March when scholars opened a non-royal tomb near Nara and made one of Japan's great art discoveries of the century.

Painted on the plaster walls of the tomb were 16 brilliantly-covered figures of men and women in ancient Chinese or Korean dress. The ceiling was dominated by a huge painting of a bear.

The crumbling plaster backing the paintings probably cannot be removed from the tomb, and the paintings are already being attacked by Japan's wet, smoggy air. However, modern color photography has ensured their survival.

Historians traced them to the so-called Asuka period of Japanese art (552-646 A.D.). Only a few Asuka paintings exist and are considered by far the most exciting.

Scholars found that thieves had beaten them into the tomb and removed everything that could be carried away. The same thing may have happened to the unopened royal graves in Japan's periods of disorder.

Alberta Issei Couple Grieves Over Death of Friend, Duke of Windsor

BARNWELL, Alta. — Among the many Japanese Canadians deeply grieved over the recent passing of the Duke of Windsor was a retired Issei couple living here, Mr. and Mrs. Zenkichi Shinbashi.

For over five years Mr. and Mrs. Shinbashi lived and worked for the Prince — as they affectionately called him — as cook and housekeeper on the EP Ranch near High River, Alberta. It was a home away from home for the Duke.

The Duke expressed his love for the Issei couple through many gifts and warm letters sent from all over the world. They, along with an album of photographs with the Duke, are still treasured by the Shimbashis.

It was during his 1919 visit to Canada that the Duke, then Prince of Wales, bought the 4,000 acres of prairie south of Calgary. That was the year Mr. and Mrs. Shimbashi joined him.

It was an impulse purchase, an unspoiled stretch of land into which the Duke might retire when the confines of England became too suffocating.

His father warned him on his return to Britain that he would now be expected to buy a sheep ranch in Australia and an ostrich farm in South Africa, but the prince had no political motive for the purchase.

The prince's trip after the First World War was as a salesman of the Empire, but Canada greeted him as though he were a long overdue but well loved son.

Mr. Shinbashi, now in his 80's, is a veteran of the Canadian Army during the First World War. He served in the 191st Battalion and fought in France along with some 180 other Canadian Issei. Of this total, over 50 gave their lives and are buried in France.

Mr. Shinbashi joined the army after seeing a filmed request for volunteers by the King while sitting in a Lethbridge theater. He was so moved by the request that he signed up the following day.

When the news of the Duke of Windsor's death reached the couple in Barnwell, Alberta, Mr. and Mrs. Shinbashi, a devoted Christian couple, offered deep prayers in remembrance for their warm master and kind friend.

Prof. David Suzuki's JCC Centre Address On TV Sunday, June 4th

TORONTO. — Professor David Suzuki's address to Toronto's Issei, Nisei and Sansei at the Japanese Canadian Cultural Centre last summer will be shown over Channel 19 on Sunday, June 4th starting 10:00 p.m.

Prof. Suzuki talks about the problem of being Japanese in Canada. The issues he discusses are relevant to any group of people living in Canada. A question and answer period follows his address. In color.

Kabuki Star Is "National Treasure"

TOKYO — Yutaka Fujima, better known professionally as Shoroku Onoe, who is best known in Japan's Kabuki theatrical circles, was recently designated a "human national treasure." In 1964 he was also a recipient of the Japan Art Academy award.

The actor who made his Kabuk debut at the age of six, said: "The human national treasure designation is certainly a great honor for me but the moment I realize I am an 'intangible cultural asset' it loses its meaning. So I had better forge it.

"I am sure if I tell it to my father or uncle they will scold me for my over excitement. They will probably ask if the Japanese Kabuki has degenerated so badly and they will unanimously say I am too early to receive such an honor."

Both his uncle, Kikugoro, and his father, Koshiro, are now deceased, but Onoe speaks of them as though they were still alive.

Reminiscing over his half-a-century career as a Kabuki actor he admitted he could not get a leading role in plays until he was 35. Now 58, the human national treasure said, "My sons are given the role of Kanpei, one of the main characters in 'Chushingura.' We experienced many years of bitterness before we were given leading roles. I now feel the responsibility to scold the young once in a while. The present society is practically void of dreams."

The distinguished Kabuki actor has steadily expanded his repertoire from purely classic Japanese plays to modern plays of Shingeki and the Takarazuka Opera Company.

Three Japanese Terrorists In Tel Aviv Killings

TEL AVIV — Three Japanese terrorists opened fire with submachine guns and threw grenades at Tel Aviv's Lod International Airport on May 31st, killing 25 people and wounding at least 70, officials said.

Reveal Nisei Was First To Capsule

HONOLULU — Navy Lt. Earl K. Kishida, former Hawaii resident, was the first man to reach Apollo 16 spacemen when their capsule landed in the Pacific April 28. Kishida now makes his home at Steilacoom, Wash. He was graduated from Yale where he was a crew coxswain.

Japanese Canadian Golfers Battle Wet Weather In J.C.G.C. May Event

By Dave Miwa

TORONTO. — A wet and miserable May 14th saw 113 golf 'addicts' tee off in the Japanese Canadian Golf Club's initial tournament, held at the Rolling Hills Golf Club.

Undaunted by the weather, the golfers battled the course, which showed many traces of having just barely survived a long, harsh, Ontario winter. The greens were brown and very very fast to putt on. In order to hole a putt you needed the delicate touch of a surgeon (or a Jeep Seki -- "I saw you hole out those eight footers Jeep!) or the luck of the 50 or so members who slept in (?) and missed their tee off times!

In spite of the inclimate weather and the treacherous course conditions, some very good scores were registered in all three flights.

Leading the way in "A" Flight was Doug Gwilliam with a fine 76, which was greatly helped by a one under par 34 on the back nine. Following closely behind with a creditable 77 came Jeep Seki, who seems determined to capture this year's low gross average honours which he had won last year. Other low scores in "A" Flight were turned in by Tom Nishikawa with a net of 68, George Uchida, Dave Miwa and Sam Baba.

Low net honours and the accompanying Low Net Club Trophy went to Tosh Kitagawa of "B" Flight with a very commendable net score of 66. Right behind Tosh came Ken Homma with a net score of 67. Other low scores in "B" Flight were registered by Richard Sakauye, Tosh Hori, Mitch Nishimura and Al Sakauye. Al Sakauye! Hey, besides breaking up the "A" Flight's Seki brothers, maybe we should get together and see about those Sakauyes!

Out of the large "C" Flight contingent emerged Ace Fujibayashi with a net score of 70. Ace was being 'pushed' by other capable players such as Tak Tanaka with a gross score of 88, Ritz Kinoshita, Ben Piel, Bob Hikida, and George Nishino.

Last year's Committee initiated a new format to qualify for the Labour Day Tournament. Although most of the members were initially in favour of the system, as the year progressed, many of the committee members came under considerable attack. The Committee, however, feels it was justified in trying something new in an attempt to improve our club. Due to the large amount of complaints made, the club has reverted back to previous years' systems for qualifying, that is, a player must play no fewer than two tournaments prior to Labour Day in order to qualify for the Labour Day Tournament. This year the Committee is largely made up of younger men, who have forsaken their time and energy to try to run the club. They need your support to help our club grow and develop.

The next tournament will be held on June 11 at the Rolling Hills Golf Club. Hope to see you there.

Mack Miya Presents "Mr. Ontario"

TORONTO. — Toronto Nisei strongman and gym owner, Mr. Mack Miya presents the 1972 Mr. Ontario physique contest on June 2nd, 8 p.m. at Blakelock High School, 1160 Rebecca St. in Oakville, Ontario.

Miya will present a show including arm wrestling, gymnastics, comedy, karate, top physique stars, and Miss Physical Fitness.

General admission is $1.50. Advance sales tickets available at Mack's Gym, 77 Ossington Ave., at half-price of 75 cents.

Also included in the show will be a Jr. Ontario (Novice) Contest.

SPORTS

Trinity Tennis Club Opens New Season

TORONTO. — The season has opened for the Trinity Tennis Club. Old and new members are invited to join any Sunday at Trinity Bellwoods Park on Queen St. just east of Ossington. Members' ages range from twenty to thirty. A varied program of tournaments, social functions and Beginners' lessons are offered from May to October. Membership fee: $5.00 (Students $4.00).

For further information call George Matsugu (President) 533-5243 or Kayo Ouchi (Membership) 924-3258 or come and meet us at the courts. — K.O.

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
COMPLETE CARE FOR YOUR EYES
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

japanese restaurant tavern
Reservations: 366-2164
Seven Days A Week
460 Dundas St. West, Toronto, Ont.

FURUYA 460 Dundas St. W. Toronto 2B, Ont.
• RETAIL STORE 366-5451
Store 366-5451
Open 7 days a week to serve you
- Variety of Japanese Foods
- Kikkoman products
- Kokuho rice
- Ajinomoto products
- Panasonic rice cookers
- Gift wares: magazines

April lucky prize winners
Mr. S. Suzuki
Mr. T. Ozaki
Miss S. Date

Travel Service 363-0655
- Summer tour to Japan Departing July 6, 1972
- Autumn grand tour of Europe Departing mid Sept. for three weeks

Thinking of visiting Vancouver this summer? Call us for Domestic Travel Arrangement.

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
Telephone (604)273-5696
June 19 HOLIDAY IN EUROPE. Escorted tours for Japanese Canadians. Whole price from Vancouver $999.00 Available from Calgary, Winnipeg, Toronto and Montreal.
Special Tour to Japan: Departure from Vancouver — June 29, August 4, September 9, October 8, and November 4. Please ask for detailed pamphlet.
June 29 YOUNG JAPAN FOR YOUNG CANADIANS. Seats are still available. Beautiful brochure is available by request.
June 24 SUMMER HOLIDAY IN JAPAN FOR CHILDREN. Fully escorted with our full responsibility for your children. For children between 2 years and 11 years old.
THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

TRAVEL Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
Call for Reservations or Information — 368-9934
T. KAMEOKA
K. IWATA TRAVEL SERVICE
889 Dundas St. W.

Kashino & Weinberg
Chartered Accountants
215 Victoria St.
Room 301
Toronto. — 363-7441

KIMURA & CADSBY
LAW OFFICE
3601 Lawrence Ave. East
Scarborough, Ontario.
Telephone: 431-1500

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLES
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
Albert's Shoe Store
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

KAMPAI TOUR
16-day group tour of Orient $999.00
Tokyo - Atami - Kyoto - Taipei - Hongkong
• Weekly Saturday Departures from Vancouver
• Includes: Twin sharing hotel accommodation, sightseeing, Most Meals, Airfare, Service Charge and Gratuities
*Single Room and open return at additional charge.
Phone or Write for Color Brochure and Further Information.
K. Iwata Travel Service
Toronto Ph: 368-9934 889 Dundas St. W. Toronto, Ont.
Vancouver 254-5101 1115 East Hastings St. Vancouver 6, B.C.

Test-drive TOYOTA!
Corolla - Sprinter - Corona
Mark II - Crown
At your SCARBORO Test-a-Toyota Centre. Metro's Fastest-Growing Dealership.
BRIMELL Toyota Ltd.
TOM HOITA NICK BOZIAN
1302 Ellesmere Rd. at Brimley 293-3643

だいこんの花

栗村彩子

（七九）

「お父ちゃん、お見合い、いつするの？」

ズバリ麻子にいわれて、京太郎は飯の箸をほどドギマギとうろたえてしまった。

「なんだってお前、それを……？」

「鈴木さんのおじさんにいわれちやつたのよ。さつき学校の帰りに逢つたら、アッコちやん、やき餅やいちやだめだよだつて」

「ふん……」

「ピントはずれもいいところだよね。なんであたしが、なんでやき餅やくのよね？」

べッつと舌を出して見せて、

「でもさ、床屋さんぐらい行つて来てよ。相手の人に嫌られたりしたらみつともないからね」

と、真顔になっていった。

「まだ……見合いするときめたわけじやねえよ」

「なんでよ？ しなさいよ。お父ちやんのこと、まだ独身の男性として見てる人がいるなんて、たのしいじやない？」

まるで冷かすような調子でいつて、

「もしお嫁に来てくれるつてその人がいつたら、せいたくいわずに来てもらいなさいね。そうすりやあたしぜんぜん楽になっちやうだもんね」

麻子はいよいよ陽気にいつた。

「お父ちやんの世話だつてお店のことだつて、みんなその人がやつてくれるようになればさ、あたし、外国旅行だつてできるし、相手がありやア大恋愛だつてできちやうんだ！」

だがその陽気な声の裏にかくされた、どこか淋しげなひびきを、京太郎は聞きのがさなかつた。だから、

「おい、なにもまだそんな……」

と、京太郎がいいかけると、

「てれないてれない！ 永山のおじさんだつて[illegible]してたじやないのよ——」

あくまで、あかるくいつてのける麻子だつたのである。

◇

緑談の相手菊村みすえはその日大日建設の大日マンション建築現場にある仮設事務所の片隅のパイプ椅子に腰かけていた。かわいた横顔をショールになかば埋めて、石油ストーブの緑色の炎をみつめていた。

ヘルメットを頭にのせた永山誠が入つて来た。が、誠もみすえもお互いの存在をあまり気にとめなかつた。

「二十一日が契約書の内覧日だからね、階段廻りは特に気をつけるようにたのみますよ」

事務所の中の男たちが誠にいつた。

「配管のことを半田さんに直接たのんどきたいんだが……」

「半田組はひつぱりだこだからな。あつちこつちとび歩いてるんだろうよ」

「あちらもさつきからお待ちかねなんだけどね……」

男のひとりがみすえのほうへ顎をしやくつた。誠ははじめてみすえを見た。

半田が事務所へ姿を見せると、はじかれたようにみすえは椅子から立ちあがつた。

「やあ……」

と、事務所の連中に笑顔を見せた半田は、みすえを見ると、

「なんだ？」

顔をしかめた。

ONTARIO
PROVINCE OF OPPORTUNITY

Government Information

運輸及び通信省
Ministry of Transportation and Communications

スカイウエイ通行料金の變更と自動車及びドライバーライセンス料金の變更。

オンタリオ政府はガーデン・シテイおよびバーリングトン・スカイウエイズの通行料金と自動車およびドライバー・ライセンス料金に變更をもたらす発表をいたしました。

これらの二分野における規約變更は必要な認可をうけて次のようになりました。

スカイウエイ通行料

一時的通行乗用車の通行料はその都度十仙増しで二十五仙となり，定期乗用車の通行料は一便につき五仙から十仙にふやされました。

トレーラー付カーおよび二車軸トラックで非定期通行の都度の通行料は二十五仙から四十仙に上げられ，定期通行は十仙から二十仙にふやされました。

非定期通行トラックで三ないし四車軸車は現行四十五仙の通行料から七十五仙となり，定期便は一便につき十五仙から三十仙にふやされました。

州政府としては，同様サイズと交通量を持つ他の橋の通行料にくらべて，ごくわずかな増額と考えている。政府はまた，この二つの橋について，付近住民は通行料を支拂わずに，ローカル道路を使用することが可能であることを指摘しています。

自動車とドライバーライセンス料金

来年から四シリンダー車の登記費は二十弗のが二十三弗に，六シリンダー車は二十七弗五十仙のが三十二弗に，八シリンダー車は三十五弗のが四十弗に引き上げられます。

モーターサイクルは十弗のが十五弗に。スノーモゲイルは二弗のが十弗になります。

トラックおよびバス（事務局および市町運営のバスは除外）など商業用車の登記費は十％引き上げられます。

商業用車の料金は登記された最大積載量に應じて課されます。

来る七月一日より，ドライバーライセンス料金は一弗ふやされて二弗になりますが，一九二七年以来，最初の値上りです。さらにすべてのドライバーに對し自動車アクシデント資金として一弗課されます。

したがつて，ドライバー・ライセンスは三年有効に發給されているのに對し，六弗のが九弗となるわけです。初歩訓練パーミット料金は二弗のままですが，その有効期間百二十日が一年間に延長される事になりました。

ドライバー資格證の費用は約十弗でありますが，その費用と料金は五弗から八弗に即時値上げとなりました。

記録寫し料金は，その種類にしたがつて一弗，二弗および三弗の値上が即時実施されました。

パーミットおよびライセンスの複寫申請，公用商業車プレートおよび公用商業車ライセンスのトランスファー發給について。来る七月一日より，衝突事故報告料金は二弗のが五弗に引上げられます。このサービスは運輸および通信省に集中され，七月一日より發効することになりました。

THE HON. WILLIAM DAVIS
Premier of Ontario

逸見（岡崎）メリー

△住宅、農業、商業用建物の賣買代理業。
いつでもご用命に應じます。

スボロッチ・リアルター
Sbrocchi Real Estate,
3828 Bloor St. W., Islington, Ont.
社 電話 二三九－四三六一
宅 電話 六二一－六〇六七

指壓療法

齋藤哲郎
電話七八一－〇二八五
515 Chaplin Cres.
Apt. 708 — Toronto
Phone 781-0285

オエン 家屋賣買

ト市東エグリントン街二六二五番地
電話二六六－四五〇一
日系代理人
黒田光雄
住宅電話
二六一－二五八一

保險一切

火災、盗難、病氣、住宅、自動車保險のご相談に應じます。

木下律
トロント市
電話－PL九－二六三二
－PL五－七三一七

日本食品

一〇％ないし一五％割引セールス
日曜開店－午前十時から午後六時まで

サンダウン マーケット
SUNDOWN MARKET,
221 Kennedy Road,
Scarboro, Ont.
Phone 261-7040

住宅賣買

貴我を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン
PHONE 261-5194

辯護士 鬼塚敏三

クインズ・カウンシル
事務所 ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三－五〇〇二
自宅六九一－三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

ニュー・ユニバーサル トラベル・サービス

御両親にカナダを見せませんか。御兄弟をカナダに呼び寄せませんか。御依頼くだされば當方より電報にて日本に航空券を送ります。

御家族呼び寄せの際 不便がございましたら一言お知らせ下さい。可能な範囲でお手傳いをさせていただきます。（綾野）

オネストエドより歩いて西へ一分

619 Bloor Street West, Toronto, Ont.
PHONE: Office 533-1167 533-1168
HOME 535-8059

おいしい中華料理

▲日系人各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
▲サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。せひお立寄り下さい。
▲日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW TAVERN CHOP SUEY,
126 Elizabeth St., Toronto
Phone 363-4332 — 363-9938

JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
328 Queen St. W., Toronto
PHONE 863-9519

日本料理 みち

營業時間－毎日正午十二時より夜十時まで
ト市西クイン街三二八番
（スパダイナ街から東半ブロック）

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田第一郎
電話 事 三二五－二三二八
宅 六八二－六五二一

ウィンザー公の死去

新橋夫妻悲しむ

五年間親しい生活を思い浮べ

ウィンザー公の死去をいたく悲しんでいる日系人老夫婦がある。アルバータ州ブーンウエル在住の新橋善吉氏夫妻が、その二人。ウインザー公が、プリンス・オブ・ウエールスと呼ばれていた当時、同殿下と五年間、親しくいっしょに暮した日系夫婦で、新橋氏夫妻は、いまでも、ウインザー公を"プリンス"と呼んでしたっている。

一九一九年、カルガリー南西方三十マイルのハイリバー。ロッキー山脈を背景として見渡すかぎりの草原をみられた当時二十四歳の英皇太子殿下は、即座に、その草原四千エーカーを買い求められ"イー・ピー・ランチ"と名付けられた。

その新ランチの住宅にコックとして働き出したのが当時二十六歳の新橋氏夫妻であった。それから五年間プリンスとの生活がはじまったわけだが、新橋氏に長子さんが生れたので、プリンス・エドワード八世（殿下）の名前をもらってエドワードと命名、このエドワードちゃんも今では五十歳近くの働き盛り。

殿下はこのイー・ピー・ランチを多忙な皇室生活に追われながらも、自由なカナダでの野生的暮しを忘れ得ず、四十年以上も忠実に運営され、遂に一九六二年に売却された。

殿下が英国にお帰りになってからも、殿下と新橋氏夫妻との間には何通かの手紙の交換があり、帰国されて一年後のクリスマスには殿下から夫婦にそれぞれギフトが送られてきたほど、夫婦と殿下の親交は主人・使用人以上のものであったことがうかがわれる。

いま新橋氏夫妻は老齢となって引退されているが、在りし日のプリンスと一緒にうつした数多の写真のページをくり返えしながら、パリの引退宅で亡くなった"プリンス"の冥福を祈りつづけている。

學生に發病者が續出

東京のスモッグが最悪で

【東京】世界最大都市東京はまた世界最悪の汚濁都市でもある。今週、自動車の排気が余りにひどく、東京では高校生多数が発病、学校を一時閉止したほど。大阪と東京で学生三百五十二人が病気になったという。

東京北方の高校生徒七百九人のうち百三十人がめまい、充血、のどの痛みなどの不快を四日間も味わったので、学校当局は全校を閉止した。美濃部東京都知事は、都内下町の自動車交通を禁止する緊急令について警察当局と話し合うことになっている。

日本船員のため古雑誌お願い

【既報】ト市港に上陸する日本船の船員を慰問するため、船員センターに古雑誌を寄付するサービスを依頼された本社では、日系人の厚意で集まった雑誌類を先々週、同センターに送って丁重な礼状をうけた。今後入港船が多くなるので、週刊誌又は月刊誌（余り古いものでないもの）をまだ集めているので、寄付して頂きたい。

三世が多い日系代表

二日開會したヘリテージ會議

六月二日から"ヘリテージ・オンタリオ会議"がトロント市スカイライン・ホテルで開始された。同会議は四日まで続行されるが、オ州各地から約一千人以上の各代表が参加、プレス関係者も多数この会議をカバーするため、プレス・ルームが設けられ、インフォメーション係官が報道陣にサービスすることになっている。

この会議には日系人社会から十一名の代表が参加するが、このうち八名は三世であることは特筆すべきである。日系文化会館、日本語学校らの代表として出席しているのだが、大学生又は大学生の三世たちが率先して、日系社会の代表団に加わることを懇請したことは、他人種の代表団構成とは趣きを異にしている。

それだけに、若い世代の日系人が雄弁且つ真剣に少数人種の日系人社会のスポークスマンとして大いに活躍することに期待が持たれている。

ト市地區の手紙今秋新番号に

トロント地区は今秋から新しいポスタル・ゾーン・コード（番號）を使用することになるとオタワ郵政省当局が今週発表した。この新番號によって一時間に二万通の封筒が自動選別されることになる。ト市地区は市部を中心に二十マイル範囲にわたる。ト市近郊地区の新番號は来年早々から實施の予定。

長谷川所長講話

ト市第一世部主催 六月九日夜集会で

トロント市第一世部の六月の定期評議員会は九日、第二金曜日夜八時から日光ガーデン別室で開かれるが、短時間の会議に引きつづいて研究部で準備した、移住事業団事務所の新所長・長谷川勝久氏のお話を聞く会が催される。移住関係の色々な質問にも答える筈で、一般の参加を歓迎している。

△ト市系一世部主催、オリンピアにおける市場チャプター、新移住者グループ等の参加を求めるボーリング・ソーシアルは六月二日（金）午後七時半から開かれる。最初に試合をやり、後で茶話会に移る。

釣は良好、罰金は高い

北オ州に押しかけた米釣人ら

【オ州スー・セント・マリー】米国の公休日をはさんだ連休にさいし、どっとばかり当地方に釣りに集まった米国人は、案外高價な釣りになった。オンタリオ當局が規定以上の魚を所持していた者に對する罰金合計二千五百弗を集めた。

米釣人はよく釣れるのを幸い、規定以上の魚を所持した者が多かったが、誰一人として苦情をいわずに罰金を支拂ったという。しかし、山火事の危険とブラック・フライの多いことで、米人客は予想に反して早目に引き揚げた。

北オ州の山火事は二十九日以後の雨降りと降雪で、消火作業はかなり楽になってきているが、それでもすでに数千エーカーの森林が焼失した。

矢頭マス氏歸國

ト市の日本特産品店主だった矢頭マス氏は同店を譲り渡し、六月一日欧州経由帰国した。矢頭氏は北九州市の丸善新築ビルに"メー[illegible]ナイトレーディング会社"を設立して社長となった。

●ト市日系ガーデンクラブ評議員中に田中きづゑとあったのは岡クラブよりの通信誤記。

人事消息

■死亡

△ト市の松原長之助氏（八八、和歌山県）は五月二十七日、ノースヨーク・ゼネラル病院で死去、三十日夜佛教会で告別式を行い、三十一日火葬した。

△ケローナの林勝蔵氏（五三）は五月十二日同市病院で死去、十六日佛教会で岡田、不二川両開教使により告別式を執行後埋葬した。

音楽とダンス

『日本への道』

▲来る六月十六日（金）午後八時から午前一時迄。

△ト市日系文化会館でダンスと娯楽の夕。

△ドアプライズ、特別プライズ、ラッフル、その他賞品。

△入場券一人二弗五十仙。二人四弗五十仙。

△予約申込みは電話四二二—一二三八。（十日迄に）

△チケット申込みは次え

Mr. Hiroshi Katayama,
90 Gledhill Ave.,
Toronto 13, Ont.

主催 移住者音楽クラブ

女子事務員（経理補助）一名

日系カナダ人又は英語の話せる新移住者を求む。委細面談。住友商事トロント（宇野）で電話三六三—三四七一

求 ガーデン・ヘルパー二名。電話午後七時すぎ五三一—一七一三（キシタ）

求 家庭でブラウス縫い。配達とピックアップ。メリーに電話三六三—四五八八（トロント）

求 ルーム・アンド・ボード。ドンミルス地区会社につとめる日本からの青年ビジネスマン。電話四四四—一一五五（トキ氏）

岩田旅行案内社

再びお贈りする大好評の

サービス第一の観光団御案内（春の雪見、ヨーロッパ観光団満員御礼）

（一）サマーハラデー帰日観光団…七月七日（帰日七週間）、七月六日（帰日三週間）

（二）ヤローストーン・パーク、ソールトレーキ観光団（九月十五日）

（三）秋の紅葉帰日観光団…十月十五日、十月廿九日、十一月三十日

（四）ハワイ観光団…十二月十五日

（五）メキシコ観光団（メキシコ、アカプルコ、サンディエゴ、ディズニーランド）一九七三年一月七日

（六）乾杯ツアー（東京、箱根、熱海、京都、台湾、ホンコン、ハワイ）出発期日…毎月二回

☆明細書は御申越し次第御送り致します

申込所 晩市 岩田旅行案内社
1115 E. Hastings St., Vancouver Phone 254-5101

岩田旅行案内トロント支社
889 Dundas St. West, Toronto Phone 368-9934

……良い参考書……

△新版 俳諧大歳事記 新年・春・夏・秋・冬、各廿七弗六十五仙

△カナダ日系人のことども 五十仙
佐藤傳氏が書いた簡単・正確な良い参考書。贈りものとして絶好！

△明治、大正、昭和（文春増刊） 日本の作家一〇〇人 三弗

△日本及び日本文化関係の英文書。

航空郵便[illegible] 小包手荷物[illegible] [illegible]書籍[illegible]商會
888 Dundas St. West, Toronto [illegible] Phone [illegible]

肩の凝りと痛みに苦しまれる方は

サロンパス を貼って下さい

今日も気持がさわやかになります。

◉納豆

滋養豊富といわれる納豆を沢山食べてみんな元気になりましょう

日曜日も朝十時より午後六時まで開店致しております

良い品を安く賣る店

ダンダス ユニオン店

DUNDAS UNION STORE
178 Dundas Street West, Toronto
電話 三六[illegible]—[illegible] 三六[illegible]—三[illegible]
Phone [illegible]

老年ペンショナーにお知らせいたします

保証付き最低収入標準は引き上げられました

(独身ペンショナー) は月百五十ドルに そして

(夫婦ペンショナー) は月二百八十五ドルとなります

その上……もし生活費があがることになれば……ペンションもあがります

□ペンションとペンション補助金は生活費の上騰を反映して今年一月にさかのぼり増額されました。

□将来，もし生活費があがることになればこれらの恩典は毎四月に調整されされることになつています。

□百八十万のペンショナーすべては彼等のペンションと補助金を生活費の変更によつて全面的に調整されることになります

□六十五歳以上の百万人（老年恩給者の約六〇％）は彼等の補助金の最大限額または部分的恩給の増額をうけることになります。

□その上，さらに十万のペンショナーが，許容所得額が高められたので，はじめて補助金をうける資格が与えられることになります。

補助金をうける資格のある人々

老年恩給の基準額をうけている人々は，七月中に果たして補助金をうける資格が，まあるのかどうかを見分けることに手助けとなる説明書と補助金申請フォームをうけることになります。

あなたの老年恩給

あなたの五月分チエツキは増額されません
しかし，あなたの六月分チエツキには
一月から五月までの増額金をまとめた
十四弗四十仙
そして新レートの毎月分チエツキ
八十二弗八十八仙
を加え，六月分だけ
合計 九十七弗二十七仙
をうけることになります。

あなたの恩給と補助金について

恩給最高額と保証付き収入補助金をうけている人々は独身者で月百五十弗，または夫婦者で夫または妻がペンショナーでない者も百五十弗，夫婦者で二人ともペンショナーの場合は二百八十五弗 ― 一人当り百四十二弗五十仙うける資格となります。

一部的補助金をうけている人々は，同額の調整をうけることになるが，以上のような新最高額をうけるものではありません。

あなたの五月分チエツキは増額されません六月分チエツキは新レートとなり，一月にさかのぼる支払い額がふくまれます。

もつと知りたい？

追加情報はすべてのペンショナーに六月中旬ごろメールされます。詳細な情報はあなたの住む州の首都にある地方老年恩給事務所から得られます。

John Munro

Minister / Ministre

Health and Welfare Canada / Santé et Bien-être social Canada

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 133, Ont.
Phone 366-5305
Second class mail registration number 0366
毎週火・金二回発行
購読料金　半年五弗（前払）　一年九弗（前）
カナダ・トロント市
ニューカナディアン

三名の日本人テロリストが乗客を掃射

テルアビブ空港で大殺害

死者二六、軽重傷者七二出す

【イスラエル、テルアビブ】三人の日本人テロリストが三十日夜、當地ロッド国際空港で約三百人の乗客でごった返しとなっている最中、持ってきたスーツケースからソ連製自動銃をとり出して群衆に乱射、手りゅう弾三個も投げつけて死者二十六、負傷者七十二名を出すという惨事を起した。

同空港警官隊と三名の日本人は激しい射ち合いをつづけているうち、数百名の武装軍隊が急派されたが、一名の日本人は同志に射たれて死亡し、他の一名は手りゅう弾で自殺、残る一人は逮捕された。彼等は赤旗軍の一派でパレスタン・ゲリラ部隊員として活躍、ローマ経由、パリ空港出發のエア・フランス機でテルアビブ空港に到着直後の兇行であった。

この空港での自殺的テロのニュースが報道されると隣接国レバノンのラジオは直ちに

パレスタン解放戦線はその特攻部隊の部員によって、我々の占領地区にあるロッド空港で行なわれた勇敢なる攻撃を認めると放送。捕まった一人によると、空港での大量殺傷には報酬が目的であったと告白したという。

三名の日本人テロは空港到着後、パスポートから寫真をもぎ取ったあと、平然とバッゲージを持ち、それを受け取ると、スーツケースから自動銃と手りゅう弾を取り出して、密集した乗客向けて乱射しはじめた。

日本大使館に、この事件が急報され、領事官が心配顔で深夜空港について、事情を聴取した。一方、空港警官は生存テロリストの取調べをはじめたが、日本語しかわからない、というので日本女性を通訳としてつれてきたが、女とは話さないと口を割らないので男性通訳官をやっと見つけて調査をやり直した。

アラブ國の責任

報復ほのめかすメイア首相

【テルアビブ】ロッド国際空港で三名の日本人テロリストによる大量殺傷事件の責任はアラブ諸國にあるとイスラエルのメイア首相が国会で報告し、イスラエルは再びかかる惨事が起らないよう善處策を見出すことになろうと述べ、アラブ國に対する報復をほのめかした。

一方アラブ・ゲリラの本拠ベイルートではレバノン政府はイスラエルの報復を恐れ、国連安保理に持ち出して、イスラエルの脅威に對處するよう要請することになった。

メイア首相はフランスおよびイタリー両国當局が、エア・フランス機の乗客を十分チェックしておれば、かかる不幸事は突發しないで済んだとして、両国空港の乗客検閲にも落ちがあったことを鋭く非難した。日本人三名はローマ空港からエア・フランス機でテルアビブに到着したことが判明している。

廿三年のタブー破り

英軍機中國土を飛ぶ

【北京】英機香港から中国本土に飛行することは二十三年間にわたるタブーだがそれが今週破られ、香港から英空軍ジェット機が英政府代表その他を乗せて北京に到着した。同機は廣東経由で北京に向ったものだが英外務大臣が空路中国に直行したのは初めて。ロイル外相は九日間北京に滞在する。

この英機の中国本土乗入れ許可が英中航空協定に先立つものだとする見方は早計と判断されてはいるが、

一方、八月北京で開催決定の『カナダ見本市』にトルドー首相が訪中することの見通しがあることから、ヒース英首相がおくれをとらないよう一足先に訪中するのではないかと観測されている。

いずれにしても英機の中国内飛行で、中加航空協定がどのような方向に進んでいくかに大きな関心が寄せられている。

日本とは友好

【エルサレム】メイヤ首相は特に日本人に向けてメッセージを送り、自殺テロリストは日本の代表ではなく、日本とイスラエルの友好関係に支障を来たすことはないと両國間に起り得る悪感情を未然に防ぐ發表を行なった。

神風のくり返し

イスラエル國會で悲報傳う

【テルアビブ】當地の国際空港を一瞬で修羅場と化した大量殺害事件について、イスラエルのメイア首相は国会で、レバノンのアラブ・ゲリラがこの兇悪殺人の代償を支払ったもので、第二次大戦時、日本の神風パイロットが機もろとも米艦に自爆させたのと同様であると發表した。

イスラエルの某高官は「ロッド国際空港は『罪のない人々の屠殺場と化した』と評し、同空港従業員の一人は『まるで戦場となり、はげしい射ち合いだった』といっており、一瞬にして職場が突發したようだったともらしている。

一方、この報に接した日本政府筋では、日本人テロが赤旗軍に属していると告白したことについて、赤旗軍とは聞いたことがないと語っているが、イスラエルとアラブ間のテロの間に日本人が仲間入りしたことはアラブ側がテロ継続には誰でも使うというやり方を示したものと注目されるにいたっている。

難波大助

生残りのテロ

【東京】テルアビブ空港で大量殺傷を行なって捕まった一人の日本人テロリストは、イスラエル警察に一日も早く處刑してくれと哀願した、とエヌ・エッチ・ケー（日本ラジオ放送）は報した。生き残りの日本人は難波大助（香耶、二二歳）で、昨年四月からベイルートでテロ訓練をうけていたと難狩者石田友雄（香耶）に語ったと日本ラジオは報じた。

難波にいわせると、彼はアラブ・ゲリラに協力している日本人により訓練されベイルートからローマにとび、そこで空港での殺人プランの指示をうけたと告白生き残ったのは弾丸がつきて自殺できなかったといっている。

観光シーズンを控えて

晩市とモ市はゴミ山積

○…モントリオールとバンクーバー両大都市は、これから国内外の観光客を迎え入れようとするのに、公務員のストライキが月余にわたって續けられてガーベジはいたるところに山積、臭氣ふんぷんという有様。

○…世界的有名なスタンレーパークの散歩道や車道沿いは、まるでゴミすて場のようになって見苦しさはひどい。今週、これをみかねて高校男女学生團がバスにのり、パーク内に散乱したガーベジを袋入れにしたが、それをとり去ることはスト破りとなるのであつめただけ。

○…当市ではこのガーベジの山々にはとんど毎夜の如く放火する件数が多く、警官と消防隊で消火につとめているが、市衛生當局では『保健上、これ以上放任できない』と警告を出している。

基本原則に調印

米ソが共同コミュニケも發表

【モスクワ時事】ニクソン米大統領とブレジネフ・ソ連共産党書記長は今週、米ソ関係の基本原則に関する文書に調印　また会談の内容をまとめた共同聲明を發表した。基本原則と共同聲明骨子次のとおり。

△基本原則文書

（一）戦争防止に全力をつくす、（二）軍備制限の努力をつづける、（三）意見交換を敢行し維持する、（四）世界の問題で特別の権利を要求しないし、第三国のそのような要求もみとめない、（五）両國関係の發展は第三国の利益に反するものにしない。

△共同コミュニケ

（一）ソ連三首脳（ブレジネフ書記長、ポドゴルヌイ最高會議幹部會議長、コスイギン首相）を米国訪問に招待した、（二）ソ連三首脳は謝米招請を受諾、インドシナ問題で米側は全米人捕虜の解放、国際管理下の停戦に続く四ヵ月内の撤兵を主張、ソ連は北爆停止、米・南越軍の完全撤退を要求した、（三）両國の中東和平工作を支持する、（四）歐州安保會議の準備を早急に開始する、（五）米ソ貿易合同委の第一回會議は今夏モスクワで。

口喧ましい

義母の舌切る

【イタリー、ネーブルス】カーボナラ村のアパートに同居しているマリア・ロマナ・カーボネさん（二五）は、いつも義母のカーメラさん（五七）と口論ばかり。カーボネさんはたまりかねて今週義母の舌をハサミでちょん切った。『これから一言も話させない』と捕えに来た警官に語った。

増水危機

ビーシー奥地

【ペンチクトン】當地は付近を流れる川がハンラン、數住宅は今週床下浸水で避難した。オカナガン方面の各川も増水しハンランの危険下にある。またフレザーバアレーのミッションでもフレザー川が日に日に増水非常警戒を要す状態にある。

Dates And Doings

T. B. C. Bon Dancers To Appear At Nipponia Home

TORONTO. — Japanese music will resound through the Nipponia Home in Beamsville on Saturday, June 3rd. as a busload of Bon Dancers from the Toronto Buddhist Church make their initial 1972 debut in entertaining the residents. Departure time from Toronto is [illegible] p.m. with the performance slated for approximately 3 p.m. The parking lot at the Home has never seen anything like it.

Also a new taiko generously donated by the Japan Air Lines will make its initial appearance. It arrived from Japan just in time for this visit and was very gratefully received. The taiko was personally presented by Mr. Shigro Kameda, Vice President in charge of Public Relations. Local representative here is Mr. George Nishidera. — T.B.C.

• • •

Hon. Con. Of Iceland Opens Japan Garden Show

TORONTO — The Hon. J. Ragnar Johnson, Honorary Consul opened the third annual "Touch of Japan" exhibition, presented by the Toronto Japanese Garden Club, the Bonsai Society and the O.I.S.E. General Support Staff Association at the O.I.S.E. Building on Saturday and Sunday, May 20th and 21st. Guests were welcomed by Dr. R. W. B. Jackson, Director of the Institute, and Mr. Mamoru Nishi, President of the Toronto Japanese Garden Club.

Although taking place on a long week-end with beautiful summer weather a good number of enthusiastic lovers of this "Culture in Living" arts enjoyed the show.

There were some 40 flower arrangements, 50 Bonsais, and a magnificent collection of Japanese dolls and pottery exhibited with various demonstrations and entertainment.

The Bonsai was presented by President Jim Campbell and members of the Bonsai Society, and beautiful floral creations by teachers and students representing seven schools of traditional flower arrangement, with Mrs. M. Tamura in charge.

In demonstrating Bonsai (Dwarf Trees), Mrs. Betsy Armstrong hourly showed details on how to fix a tree.

The varied programme included Japanese classical music by Mr. Akio Takufuji, shakuhachi, Mrs. Masako Shaer, kotoist, and her pupils and the Sansei Choir directed by Mr. A. Nishihama, classical Japanese dances by Mrs. G. Nakamura and students, and Japanese Brush Painting by Mrs. S. Yamada, as well as demonstrations of Origami, Flower Arranging and Bonsai and films on life in Japan.

Among the guests were Consul General and Mrs. K. Yamaguchi, Consul and Mrs. R. Sakamoto, Mr. and Mrs. I. Sasabuchi of Japan Trade Centre, Mr. K. Hasegawa of Japan Emigration Service and Mr. H. Kawai of Japan. N.T.O.

The Fall Exhibition of the Toronto Japanese Garden Club will be held on October 28th and 29th at the Japanese Canadian Cultural Centre. — H.N. & T.U.

Three Suspects Now Held For Judoka's Slaying

NEW YORK — Three suspects have been arrested by police in the killing of 34-year old Atsushi Kurahara, Japanese advertising executive who was found dying of knife wounds in front of the Marseilles Hotel at Broadway and 103rd St. last March 3. He was a judo expert.

Latest arrest was that of Chalmers Whitfield, 22, who was booked on suspicion of murder on May 1. Similar charges were filed against Warren Stoney, 20, who was arrested on April 27; and Lonnie "Heavy" Epps, a 22-year old, 270-pounder, who was arrested in mid-April. All three are known heroin addicts.

According to police, they first learned of Epps' identity through persistent questioning of neighborhood residents.

Witnesses said they saw three men run into the Marseilles Hotel. They reported seeing two men assaulting Kurahara, who seemed to be holding his own in the struggle until a third man appeared and stabbed him.

Taken was Kurahara's wallet containing $40.

An informer said one of the suspects, Epps, told him later, "I duffed (attacked) some Chinese gent, and I heard he died."

The victim, who was assistant manager of Tokyo's Dentsu Advertising Agency, had been in the United States for six months as part of a training program with his company's Fifth Ave. office.

Japanese diplomats here have made repeated demands to the police for an early apprehension of the killer(s), noting the impact the incident has had on Japanese both here and in Japan.

Kurahara's widow, Minako, has written a letter to Mayor John Lindsay, expressing the hope that the mayor can "institute and execute programs to banish such evils." She said her two young children "have an image of New York of America that I would not like to see broken."

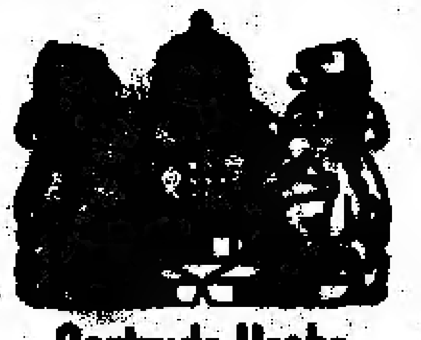
Lindsay replied that her husband's death "has strengthened us in our determination to control crime and provide true public safety."

Personal Notes

Births

TORONTO — Judy and Archie Nishimura are happy to announce the birth of a daughter, Lisa, Kiyomi, 6 lbs. 14 ozs. on Saturday May 6, 1972 at the Toronto General Hospital.

Thos. T. Onizuka, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1
363-5002 — 691-3388 (Res.)



Gertrude Urabe
INSURANCE
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5087
Home phone: 449-9293

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 16th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

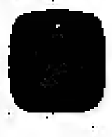
Say it with flowers!
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — L. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7982
942 PAPE AVE., TORONTO

733 Danforth Ave.,
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

Auto-Fire-Life
All Forms Of
INSURANCE
Consult
KIYO TAMURA
Bus. 366-5811
Home 759-8317

RES. 231-0863 — BUS. 783-4281
11 Ivy Lea Cres. — 3101 Bathurst St.
MRS. SATOKO SATO
All types of insurance
CROWN LIFE
INSURANCE CO.

mary hemmy
Representative
•RESIDENTIAL
•INDUSTRIAL
•COMMERCIAL
Sbrocchi
REAL ESTATE
3428 BLOOR ST. W.
ISLINGTON, ONT.



239-4361
Res. 621-6067

JAPANESE
RESTAURANT
"MICHI"
328 Queen St. West,
Toronto 133, Ont.
Phone 863-9519

HYLAND
FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

OSCAR'S
SPORT SHOP
ADIDAS,
TENNIS,
FISHING.
1201 Bloor Street West
532-4267

JNT Auto Service
2239 Bloor St. West
(At Runnymede) Toronto
Opposite Tsukawa Barber
Phone 766-4292
NAMIKI & TANOUYE

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP
SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
362-0029 For Reservations 362-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

SAPPORO
ICHIBAN
221 Spadina Ave., Toronto
362-1062

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1 Carlton St., Toronto
Room 1[illegible]
[illegible] — [illegible]-4281 (Res.)

JAMES KAMINO
T.V. Service
364-9913
TORONTO

ROAD TO
JAPAN
June 16th.
8 p. m. To 1. AM.
J C Cultural Centre
AN EVENING OF
DANCING
AND ENTERTAINMENT
DOOR PRIZES,
SPECIAL PRIZES
FOR RESERVATION —
422-2136
FOR TICKETS:
MR. H. KATAYAMA,
90 GLEDHILL AVE.
TORONTO 13.
$2.50, $4.50 per pair
Sponsored by Imigrantol Music Club

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS — SHINGLING
EAVESTROUGHING — SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO — 421-3374 — NISEI OWNED
Tosh Nishijima — "Covering Ontario"

PRINTING
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Your Wedding Invitations Cards
627 BAY ST., TORONTO

Red Lights . . .

(Cont. from Page One)

earning, the brothel-keeper may take 50 to 60 per cent of her money in the name of interest, room and board.

According to police, most of these women have debts ranging from $200 to $8,000. The Okinawa prostitute charges $4 to $20 per session.

Many women enter the profession somewhat casually. But once they are in, it is difficult for them to get out — because of the indentured servitude system.

In a typical situation a woman may need money because her child is seriously ill, requiring medical attention. She borrows $200 or so from a bar operator on condition that she will work at the saloon. The employer does not pay her any wage and she is subsequently compelled to practice prostitution to pay back her debt, which usually snowballs because of the high interest.

Shortly after the Anti-Prostitution Law went into effect with its penalty clauses in April 1958 (after a one year period of grace), a court ruling declared that the debt of a prostitute was legally null; that is, an ex-prostitute need not repay her debt.

Police are ready to crack down on brothel owners and their hired debt collectors (usually gangsters) after the reversion. Some of the brothel keepers, who had anticipated that the money they had loaned their women employees could not be collected because of the court ruling, have sold the IOU's to gangsters at reduced prices.

According to a recent survey by the Koza city government, bar and cabaret operators hope that the enforcement of the Anti-Prostitution Law will be delayed for at least two years and that the government will set up a loan system to help the operators and women find new jobs. The operators also hope that the government will compensate them for the loss they will suffer because of the uncollectable debts.

At one time the Ryukyu Government attempted to send the indentured prostitutes to the mainland to free them from their financial bondage. But the plan failed because most of these women have children and aged parents to support and could not leave Okinawa.

Police in Okinawa are ready to enforce the law with rigor and have already given warning to brothel-keepers.

There is a problem, however. If they round up all the prostitutes, not all of them could accommodate for rehabilitation. A facility for such women, called Urume Women's Dormitory, will be completed in Nishihara, a village in the central part of Okinawa Island, toward the end of June. But it has a capacity for only 60 women.

A fund for loaning money to the women for their self-rehabilitation has been established. The maximum loan is $430, which is about Y130,000 but no one has yet applied.

As a police official observed, prostitution in Okinawa cannot be stamped out by legislation alone. The only apparent solution is to eradicate its cause — poverty.

European Art Invaded By Japanese

TOKYO. — Between the two world wars, a son of a wealthy Japanese industrialist bought paintings by Western masters in London and Paris with such a passion that it was rumored he was buying them as a smoke screen for obtaining German submarine designs.

The compulsive buyer was Kojiro Matsukata, third son of the then president of Kawasaki Shipbuilding Co., whose collection of 309 paintings and 62 sculptures, worth an estimated $3 million at the time, has now become part of the nation's art treasure.

The Matsukata collection, as it has commonly been known 22 years after his death at 86, was one of the many collections of Western art works that found their way into Japan through private purchases by wealthy Japanese with the yen to spend.

The Japanese yen gained strength again half a century later and many Japanese are converting money acquired from the sale of industrial products into paintings and other art objects.

Private acquisitions of art objects are not traced by government agencies or organizations such as art dealer associations, but one national official said: "Japan certainly bought many pictures recently, perhaps more than any other country."

A noted art dealer said his agents and two other well known galleries in Tokyo alone bought and sold paintings worth more than $64 million in 1971. These transactions, of course, do not include whatever private deals the Japanese made last year, he said.

Among the recent influx of Western art objects, however, there were only a few paintings and sculptures regarded as "first rate," said Tokuzo Mizuno, owner of the Mizuno Gallery, one of the largest in Tokyo.

"In the world of art," he added, "quality rather than quantity counts. Sheer numbers of Japanese purchases of third and even fourth rate pictures should not be the reasons for concern among Western art dealers and art lovers."

Mizuno was referring to recent claims in Europe that Japanese art dealers were converging on famous auction houses in London and art markets in Paris to "buy up" art objects which the Europeans believe are part of their national heritage.

"The Europeans can rest assured," Mizuno noted, "that we have not and will not be able to buy — not in the near future — the works of art, the sale of which would make headlines throughout the world.

"The Japanese cannot afford to buy such works. We are not that rich.

"Besides," he added, "such great works of art are no longer on sale."

The New Canadian

Second class mail registration number 0000

A member of Ethnic Press Association of Ontario.

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 133, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED ADS

Domestic Help Wanted

RELIABLE person to live in as housekeeper and babysitter. Mrs. Mark 223-6165 (Toronto).

Room Wanted

ROOM and board required for a young, quiet, single man due to arrive from Japan in approximately one week. This man will be employed by a company in Don Mills area, distributing 1st class Japanese goods. Please contact: R. Toki, 444-1155 (Toronto).

Room For Rent

ONE furnished room for man with cooking facilities. Phone after 6 at 465-1696 (Toronto).

Female Help Wanted

YOUNG woman experienced in Japanese massage. $150. weekly. Apply Slim-A-Way Reducing Salon, 145 Yonge St., Toronto, 2nd floor. Phone 864-9749.

HOMESEWERS sewing blouses. Will deliver and pick up. Phone Mary 363-4588 (Toronto).

DUNDAS UNION STORE

OPEN SUNDAY

— 10 A.M. TO 6 P.M. —

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

EM. 4-7692

A Child In Prison Camp

Please send me...... copies of Takashima's A CHILD IN PRISON CAMP at $7.95 per copy. Enclosed is my cheque or money order for..........

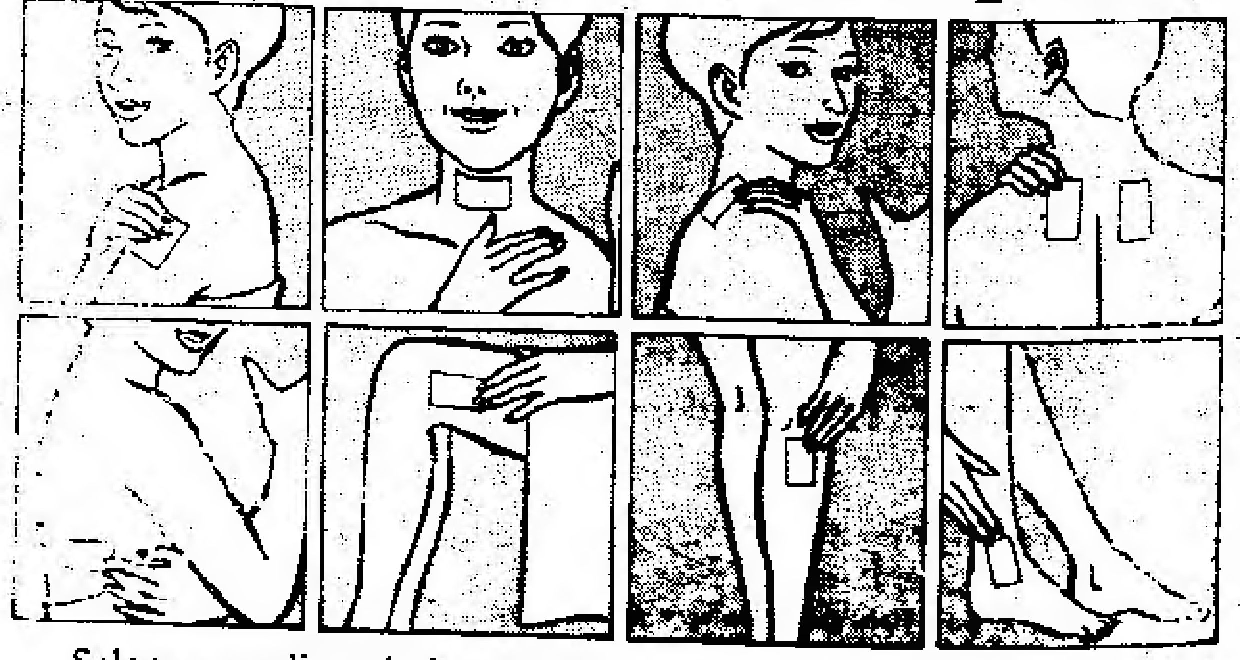
Name ....

Address..........................

The New Canadian, 479 Queen Street West,
Toronto 2-B, Ont.
Also U.S. orders add $1.00

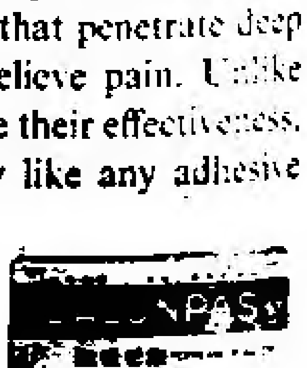
SALONPAS

muscle pain relief from a plaster



Salonpas medicated plasters soothe away aches and pains and bruises and sprains. They contain modern active medications that penetrate deep into affected muscles to help produce warmth and relieve pain. Unlike "deep heat" liniments which quickly evaporate and lose their effectiveness. Salonpas plasters work on for hours. Easy to apply like any adhesive plaster and won't stain clothes.

Salonpas is a trusted medication in more than 50 countries. Try it. It's inexpensive and it works.



YOUR FUTURE UNDECIDED?

TIRED OF YOUR PRESENT JOB?

YOUNG MEN & WOMEN

- Enrollments accepted now. Once-a-year class session, starting September, graduate February.
- Enjoy travel and excitement, clean and pleasant working conditions.
- Enjoy up to $24,000 a year, earned by expert sexors.

WRITE FOR INFORMATION, WITHOUT OBLIGATION

AMERICAN (8)
CHICK SEXING SCHOOL
214 Prospect Ave., Lansdale, Pa. 19446